

STARTPUNT VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN



PASHTO / پښتو



تاسې د نړيوال خوندیتوب لپاره عریضه کوئ: وړاندې به څه کړې؟



وا یو ش لکېل اوڅ هل VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN د رېال پ اد
رېغ، هکاول پڅ وي VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN ځد یو ش لشي و
وا ونو قح د وکنو تېښو غ هان پ وا ونی رجاهم د څ هه هرادا یراکرس
يوک عافد وي دنم هقال ع

دا ستاسي لومړی ځل دی چې په بیلجیم کې د نړیوال خوندیتوب لپاره عریضه کوئ.

ورکولۍ شي يا تاسې په خپله د CGRS يا IBZ دفتر ته ورتللې شئ. تاسې باید د خپل وسني ادرس راپور دواړه چارواکو ته ورکړئ ځکه چې هغوي وکولای شي تاسې ستاسې د غوښتنلیک په اړه پرېکړه څخه خبر کړي. تاسو دا فورمه کارولای شئ: https://www.cgra.be/sites/default/files/formulieren/formulaire_changement_domicile.pdf



IBZ مرکز

د ستاسو لخوا د نړیوال خوندیتوب لپاره د خواست ورکولو د غوښتنې وروسته، تاسو ته به بلنه درکړل شي چې د نړیوال تحفظ لپاره خواست ورکړئ. تاسو باید دغه مرکو په ترڅ کې تل رښتیا ووايئ. د ترجمان لپاره خواست وکړئ. تاسو کولای چې نړینه یا بشپړنه ترجمان وغواړئ. که تاسو د مرکې پر مهال په ترجمه کې ستونزې ولرئ (د مثال په توګه که تاسو د ترجمان په خبرو نه پوهېږئ یا احساس لرئ چې هغه د ستاسو د خبرو ترجمه په سمه توګه نه کوي)، سمډلاسه افسر ته ووايئ. که تاسو (نډې یا ذهني توګه) د مرکې لپاره چمتو نه یاست، نو افسر ته ووايئ. هغه دا ستاسو وضع په حساب کې راوستلی شي. که چېرې احساس کوئ چې په معین شوي وخت نه شئ کولای انټرویو ترسره کړئ نو د بل وخت غوښتنه کولای شئ. افسر به یو راپور ولیکي.

د مرکې په ترڅ کې به هغوي ستاسې څخه پوښتنې وکړي په اړه د:

fedasiz
AGENCE FÉDÉRALE POUR
L'ACCÈS DES ORDONNANCES

استوګنځی

په کومه ورځ چې تاسو د رارسېدا په مرکز (د مهاجرت دفتر (IBZ)) کې د نړیوال تحفظ لپاره خواست ورکوئ، تاسو باید سهار 8.30 مرکز کې موجود وئ. د ډیډا اخیستلو د خدماتو د استولو مرکز به تاسو ته واستوي. تاسو د پناه غوښتنې د کړنلارې د بشپړ وخت لپاره د استوګنې مستحق یاست. تاسو به په عمومي توګه د رارسېدا په مرکز (Petit-Château) کې څو ورځې قیام وکړئ او بیا به تاسو ته یو دایمي استقبالیه مرکز درکړل شي. تاسو ته به ادرس، یوه نقشه او د تېرېن یا د بس ټکټ درکړل شي.

تاسې د سټري مشیو مرکز ته د نه تللو انتخاب کولی شئ. په دغه پېښه کې به تاسې استوګنځی یا مادي مرسته نه ترلاسه کوئ. تاسې د طبي لګښتونو ترلاسه کولو او قانوني مرستې حق لرئ.

د سټري مشیو مرکز ته د رارسېدو په وخت به یو ټولنیز مرستیال تاسې ته د پروسې او مرکز کې د اوسېدو د مقرراتو په اړه معلومات درکړي. د سټري مشیو په مرکز کې، تاسې د مادي ملاتړ یو کټ، تشناب، خواړو او ټولنیز، طبي او روحي مرستې حق لرئ. موږ په کلکه سره تاسې ته سلا درکوو چې د ټولنیز مرستیال څخه وغواړئ چې د یو وکیل په موندلو کې مو مرسته وکړي.

[دا مهمه ده چې د مهاجرینو او د بې ریاسته کسانو لپاره د کمشنر جنرال دفتر (CGRS) او IBZ ته معلومه وي چې تاسې هر وخت چېرته اوسېږئ. تاسې باید په ادرس کې د بدلون خبر ژر تر ژره CGRS او IBZ ورکړئ. تاسې یا ستاسې وکیل هغوي ته د راجسټر شوي لیک له لارې خبر

۱. پېژندګلو او اصلي هېواد.

ستاسې به غوښتنه وشي چې ټول رسمي اسناد داخل کړئ کوم چې باید ستاسې د پناه د غوښتنلیک سره اړوند وي. دا مهم دي چې ټول اړوند اسناد (د پېژندنې، د سفر اسناد، طبي رپوټونه...) ځان څخه راوړئ.

۲. بیلجیم ته ستاسې د سفر لاره

ډبلن مقررات (Dublin Regulation) خلک د یو څخه زیات اروپایي هېوادونو کې د نړیوال خوندیتوب د عریضه کولو څخه منع کوي او ډاډه کوي چې یوازې یو هېواد د غوښتنلیک د څېړنې مسؤلیت ولري. کله چې تاسې د نړیوال خوندیتوب لپاره عریضه کوئ، څارواکي به لومړی دا ټاکنه کوي چې کوم هېواد ستاسې د پناه د غوښتنلیک مسؤلیت لري. د ګوتو د نښانونو د ثبوت او مرکې په ترڅ کې ترلاسه شوي معلوماتو پر اساس به بیلجیم پلټنه کوي چې آیا تاسې د یو بل اروپایي هېواد سره انتظامي (د بېلګې په توګه ویزه) یا د کورنۍ اړیکې لرئ یا آیا تاسې بیلجیم ته د سفر په لار د نورو اروپایي هېوادونه څخه راتېر شوي یاست. که دا پېښه وي، بیلجیم پرېکړه کولی شي چې تاسې هغه هېوادونو ته ستانه کړي چې ستاسې د پناه د غوښتنلیک د څېړنې مسؤلیت لري. ډاډه کړئ چې IBZ ته بیلجیم ته د راتګ د لاملونو تشریح دومره په تفصیل سره وکړي څومره چې امکان لري، د بېلګې په توګه په بیلجیم کې د کورنۍ د غړو موجودیت، د روغتیا ستونزې یا په نورو هېوادونو کې ناوړه چلند تاسې باید هڅه وکړئ چې دومره ثبوت داخل کړئ څومره چې امکان لري، د بېلګې په توګه د ډاکټر له خوا یو طبي سند.

مهم: د IBZ د پرېکړې کولو څخه مخکې د یو وکیل سره سلا وکړئ. وکیل اجازه نه لري چې IBZ سره مرکه په ترڅ کې مرسته وکړي، او IBZ ته ستاسې د مرکې سره اړوند اضافي معلومات او ثبوت لېږلي شي. هغه یو آپیل هم کولی شي په داسې حال کې چې IBZ پرېکړه وکړي تاسې یو بل اروپایي هېواد ته انتقال کړي.

۳. هغه لاملونه چې تاسې یې خپل اصلي هېواد پرېښودو ته اړ کړئ.

تاسې باید د خپل اصلي هېواد څخه راتښتېدو د لاملونه په اړه پوښتنو ته ځوابونه ووايئ. دا پوښتنلیک ډېر مهم دی ځکه چې دغه معلومات به د CGRS د مرکې لپاره د اساس په توګه کارول کېږي. هغه ټول مهم واقعات یاد کړئ چې له امله یې تاسو د خپل اصلي هېواد په پرېښودلو مجبور شوي. د خپلې کیسې د ملاتړ لپاره ټول اړوند اسناد (د پېژندنې، طبي رپوټونه...) ځان سره راوړئ.



د CGRS مرکه



إذا كانت بلجيكا مختصة بإجراءات اللجوء كه بيلجيم هغه هيواد وي چې ستاسې د پناه د پروسې مسؤلیت لري، تاسې به په IBZ کې د لومړۍ مرکې وروسته د یوې تفصیلي مرکې لپاره CGRS ته هم رابلل کېږئ. د ساتنې یعنې د تحفظ افسر به ستاسې په کیسه کې د هر ډول تضاد لپاره د IBZ د راپور څېړنه کوي چې آیا شتون لري یا نه. دا مهم دي چې د څغه مرکې لپاره د خپل وکیل او ټولنیز کار کوونکي په ملټیا ښه چمتوالی ونیسئ. ستاسې وکیل ته په مرکه کې د ګډون کولو اجازه ده. تاسې CGRS ته د راپور په اړه خپلې تبصرې داخلولو لپاره اته کارې ورکړي. د خپل وکیل څخه د مرستې لپاره غوښتنه وکړئ. که داسې څه شته چې د تحفظ افسر یې د مرکې په ترڅ په حساب کې راولي (د مثال په توګه طبي یا نفسیاتي مسایل یا د توجه کولو کمزورۍ وړتیا...), نو له وړاندې CGRS ته ووايئ.

مهم: تل رښتیا وایئ او دا ډاډه کوئ چې تاسې کوم معلومات وړاندې کوئ تر امکانې څخه بشپړه وي. د خپلې کیسې د ملاتړ لپاره ټول اسناد CGRS ته ځان سره یوسئ.

إنها ليست المرة الأولى التي تقدم فيها طلب الحماية الدولية في بلجيكا (أكثر من طلب للحماية الدولية)

fedasil
AGENCE FÉDÉRALE POUR
L'ACCÈS DES DEMANDEURS D'ASILE

استوئخئي

CGRS

پروسه

د يو ورستي نوي غوښتنليک په پېښه کې، Fedasil تاسې ته د سټري مشيو ځای درکولو څخه انکار کولی شي (کوډه 207، سټري مشي نه ورکول). د نوي غوښتنليک کولو څخه مخکې د خپل وکیل یا ټولنیز مرستیال سره د پناه ځای په اړه تماس ونیسئ. که تاسې ګوم استوګنځی ترلاسه نکړئ، ژر تر ژره د خپل وکیل سره تماس ونیسئ چې وګوري آیا د اپیل امکان شتون لري.

مهم: که نوي عناصر کافي وي او CGRS پرېکړه وکړي چې ستاسې په نوي غوښتنليک فکر وکړي، تاسې د Fedasil د لېږدونې خدمت ته همدا اوس ورتللی شئ چې د سټري مشيو ځای ترلاسه کړي.

د ورستي (نوي) غوښتنليک په پېښه کې دا مهم دي چې نوي عناصر وړاندې کړئ، لکه نوي اسناد چې ستاسې لومړی د پناه غوښتنليک تقویه کوي یا ستاسې د اصلي هېواد په وضعیت کې بدلون.

IBZ به ستاسې نوي غوښتنليک راجسټر کړي او یوه لنډه مرکه به ترسره کړي چې ستاسې څخه به د نوي عناصرو په اړه پوښتنه وکړي. هغوی به ستاسې دوسیه په مستقیم ډول CGRS ته واستوي.

CGRS به د پوستي له لارې تاسو خبر کړي که نوي عناصر کافي ثابت شوي وي چې ستاسې په نوي غوښتنليک فکر وکړل شي. تل خپل ادرس IBZ او CGRS ته د راجسټر شوي لیک له لارې استوئ.



گټورې ادرسي

د رارسيدا مرکز - د مهاجرت افسر (خواست او فداصيل (استوگنه)



Klein Kasteeltje - Petit-Château
Rue de Passchendaele 2
1000 Bruxelles

انفونټ ټيليفون 022274151
فداصيل (استوگنه) - 8.30 سهار د فداصيل
انفونټ (ټولې پوښتنې) سهار 8.30 - 12.30
ماسپښين پورې

د مهاجرت افسر (يوآځې په بلنه)



Avenue Pacheco 44
1000 Bruxelles
ټيليفون 02 793 80 00



CGVS

EUROSTATION
Rue Ernest Blerot, 39
1000 Bruxelles
ټيليفون 02 205 51 11

د خارجيانو د قانون محاکمو په حواله کونسل RVV - CGE

Rue Gaucheret 92-94
1030 Bruxelles
بروکسل ټيليفون 027916000

قانوني مرسته مرکز VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN

(توقيف په موده کې د پناه غوښتنې د
پروسي، استقبالي، او ملاتړ)
ټيليفون 022254435
چهارشنبه او جمعه : سهار 9 - 12.30
ماسپښين
info@vluchtelingenwerk.be



وکیل

تاسې د پناه د پروسي په ترڅ کې د
يو وړيا (pro deo) وکیل لرو حق لرئ.
که تاسو يې مالي وسایل نه لرئ نو دا
وکیل وړيا (مفت) خدمت درکولای شي. دا
وکیل د حکومت څخه خپلواکه کار کوي
او ستاسې د حقونو بشپړه دفاع کوي.
ستاسې وکیل کولی شي تاسې د مرکې
لياره چمتو کړي او د CGRS مرکز کې د
گډون کولو اجازه لري. ستاسې وکیل اپيل
کولی شي که چېرې ضروري وي.

که تاسې د خپل وکیل سره کومه ستونزه
لرئ، تاسې د بل يو د غوښتنې حق لرئ. د
خپل ټولنيز مرستيال څخه مرسته وغواړئ
يا د ليگل ايد بېورو سره سلا وکړئ.

د پناه د پروسي موده



د پناه د پروسي موده د يو څو مياشتو
څخه تر يوه کاله زيات وخت نيولی شي.
په پای کې، تاسې به مثبت يا منفي
پریکړه ترلاسه کړئ. د منفي پریکړې
خلاف ستاسې وکیل په اپيل کولو کې
تل مرسته کولی شي.

د نور معلوماتو لپاره وگورئ؟

WWW.FEDASILINFO.BE

VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN VZW

T +32 (0)2 225 44 00

INFO@VLUCHTELINGENWERK.BE

WWW.VLUCHTELINGENWERK.BE



contrats de
rénovation urbaine
stadsvernieuwings-
contracten
.brussels